



**EC Type Approval Certificate**  
**Certificato d'omologazione Europea**  
**Certifié d'homologation Européenne**

**EC Approved Ø 63mm Frontal System**  
**Protezione Anteriore Ø 63mm Omologata**  
**Protection Anterieure Ø 63mm Homologuée**  
**for/per/pour**

**FIAT DUCATO**  
**PEUGEOT BOXER**  
**CITROEN JUMPER**

**PART EC/MED/242/IX**  
**EC/MED/349/IX**  
**EC/MED/350/IX**

**type approval n.**  
**n. di omologazione**  
**numero d'homologation**  
**e9 \*78/2009 \*631/2009B \*1086 \*00**



**Approval sign**  
**Codice di omologazione**  
**Code d'homologation**

**B e9 02 1086 Type349**

\*Certificato valido solo in assenza di modifiche strutturali  
\*Certificate valid only without structural changes  
\*Certifié valid seulement sans modifications structurales



Comunicación relativa a / *Communication concerning the*

- homologación CE / *EC type-approval* <sup>(1)</sup>
- extensión de la homologación CE / *extension of EC type approval* <sup>(1)</sup>
- denegación de homologación CE / *refusal of EC type approval* <sup>(1)</sup>
- retirada de homologación CE / *withdrawal of EC type approval* <sup>(1)</sup>

respecto a un sistema de protección delantera que deba suministrarse como unidad técnica independiente / *of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit*

De conformidad con el reglamento (CE) nº 78/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de enero de 2009, aplicado por / *with regard to Regulation (EC) No 78/2009 of the European Parliament and of the Council of 14 January 2009 as implemented by*

Y modificado por última vez por el Reglamento (CE) nº / *last amended by Regulation (EC) No 631/2009*<sup>(2)</sup>

Nº de homologación / *Type approval number*: e9\*78/2009\*631/2009B\*1086\*00

#### SECCIÓN I / SECTION I

- 0.1. Marca (razón social del fabricante) / *Make (trade name of manufacturer)*: MISUTONIDA
- 0.2. Tipo / *Type*: 349
- 0.3. Medio de identificación del tipo de vehículo, si está marcado en este / *Means of identification of type, if marked on the vehicle* <sup>(3)</sup>: Ver documentación aportada por el fabricante / *See technical documentation supplied by the manufacturer.*
- 0.3.1. Ubicación de esa marca / *Location of that marking*: Ver documentación aportada por el fabricante / *See technical documentation supplied by the manufacturer*
- 0.5. Nombre o razón social y domicilio del fabricante / *Name and address of manufacturer*:  
MACH, S.R.L.  
Via Fondovalle3  
12062 CHERASCO (CN)  
ITALIA
- 0.7. Emplazamiento y forma de colocación de la marca de homologación CE / *Location and method of affixing of the EC type-approval mark*: Ver documentación aportada por el fabricante / *See technical documentation supplied by the manufacturer.*
- 0.8. Nombre(s) y dirección(es) de la(s) planta(s) de montaje / *Names and address(es) of assembly plant(s)*:  
MACH, S.R.L.  
Via Fondovalle 3  
12062 CHERASCO (CN)  
ITALIA

(1) Táchese lo que no proceda / *Delete where not applicable*

(2) Insértese el número de Reglamento modificador / *Insert number of amending Regulation*

(3) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del vehículo, la unidad técnica independiente o el componente a que se refiere esta información, tales caracteres se sustituirán en el documento por el símbolo '?'. / *If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical documentation unit types covered by this information, such characters shall be represented in the documentation by the symbol '?'.*

MINISTERIO DE INDUSTRIA, ENERGÍA Y TURISMO. SUBDIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL (MINEUR). Acreditado por el Ministerio de Industria, Energía y Turismo. Este documento se ha almacenado en el Archivo de Constancias Electrónicas (ARCE) del MINEUR, accesible desde [www.mineur.gob.es/arce](http://www.mineur.gob.es/arce), con Código de Consulta y Verificación 1640958-98024003V6CQC0B1LOS. El documento consta de un total de 4 folios. Folio 1 de 4.



- 0.9 Nombre y domicilio del representante del fabricante (si procede) / *Name and address of the manufacturer's representative (if any):*

MACH, S.R.L.,  
Via Fondovalle3  
12062 CHERASCO (CN)  
ITALIA

SECCIÓN II / SECTION II

1. Información complementaria (véase la adenda) / *Additional information (where applicable) ( see Addendum)*
2. Servicio técnico encargado de realizar los ensayos / *Technical service responsible for carrying out the tests:* IDIADA
3. Fecha del acta del ensayo / *Date of test report:* 27/04/2013
4. Número del acta del ensayo / *Number of test report:* PC13050188
5. Observaciones, (si las hubiera) (véase la adenda) / *Remarks (if any) (see Addendum):*---
6. Lugar / *Place:* Madrid
7. Fecha / *Date:* Ver firma electrónica / *See electronical signature*
8. Firma / *Signature:*  
SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y  
SEGURIDAD INDUSTRIAL  
Resolución P.D. 25-10-2012

Se adjunta:  
Expediente de homologación  
Acta de ensayo

- 
- (1) Táchese lo que no proceda / *Delete where not applicable*
  - (2) Insértese el número de Reglamento modificador / *Insert number of amending Regulation*
  - (3) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del vehículo, la unidad técnica independiente o el componente a que se refiere esta información, tales caracteres se sustituirán en el documento por el símbolo '?' / *If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical documentation unit types covered by this information, such characters shall be represented in the documentation by the symbol '?'.*





3. Resultados de los ensayos con arreglo a los requisitos del anexo I, sección 5, del Reglamento (CE) nº 78/2009 / Test results according to the requirements of Section 5 of Annex I to Regulation (EC) No 78/2009

Ensayo / Test	Valores registrados / Values recorded		Superado/Pass / No superado/fail
Parte inferior de la pierna-sistema de protección delantera / lower legform to frontal protection system  3 posiciones de ensayo / 3 test positions  (en su caso) / (where performed)	Ángulo de flexión / Bending angle	9.32 grados/degrees 1.27 grados/degrees 1.05 grados/degrees	Superado/Pass
	Desplazamiento de rotura / Shear displacement	4.37 mm 3.82 mm 3.21 mm	Superado/Pass
	Aceleración en tibia / Acceleration at tibia	162.73g 142.29g 145.05g	Superado/Pass
Parte superior de la pierna-Sistema de protección delantera / Upper legform to frontal protection system  3 posiciones de ensayo / 3 test positions  (en su caso) / (where performed)	Suma de las fuerzas de impacto / Sum of impact forces	kN	No procede / does not apply
	Momento de flexión / Bending moment	Nm	No procede / does not apply
Parte superior de la pierna-sistema de protección delantera borde delantero / Upper legform to frontal protection system leading edge  3 posiciones de ensayo / 3 test positions (sólo observación) / (monitoring only)	Suma de las fuerzas de impacto / Sum of impact forces	35.85 kN 37.91 kN	sólo observación / monitoring only
	Momento de flexión / Bending moment	531.4 Nm 693.8 Nm	sólo observación / monitoring only
Cabeza de niño / de adulto de pequeño tamaño (3,5 kg)-Sistema de protección delantera / Child/small adult headform (3,5 kg) to frontal protection system	Valores HPC (al menos 3 valores) / HPC values (at least 3 values)		No procede / does not apply

- (1) Táchese lo que no proceda / Delete where not applicable  
 (2) Insértese el número de Reglamento modificador / Insert number of amending Regulation  
 (3) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del vehículo, la unidad técnica independiente o el componente a que se refiere esta información, tales caracteres se sustituirán en el documento por el símbolo "?". / If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical documentation unit types covered by this information, such characters shall be represented in the documentation by the symbol "?".

# MISUTONIDA

italian style  
accessories **4x4**

## FIAT DUCATO / PEUGEOT BOXER/ CITROEN JUMPER



Item Code

**: EC/MED/242/IX**

Codice Articolo

**EC/MED/349/IX**

Référence Article

**EC/MED/350/IX**

**GB**

EC APPROVED STAINLESS STEEL  
MEDIUM BAR

**ITA**















MEDIUM BAR OMOLOGATO  
IN ACCIAIO INOX

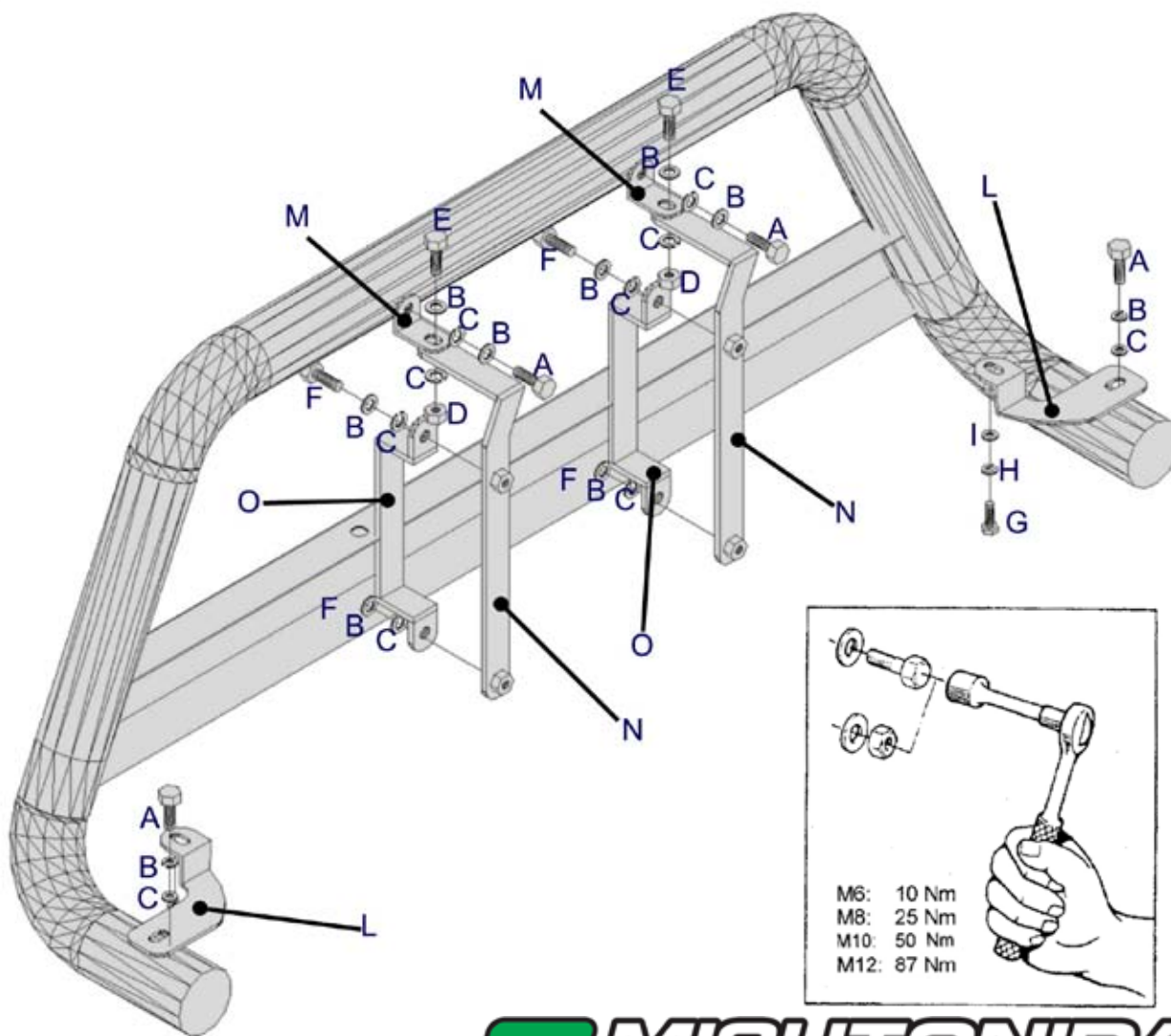
**FR**

MEDIUM BAR HOMOLOGUE  
EN ACCIER INOX

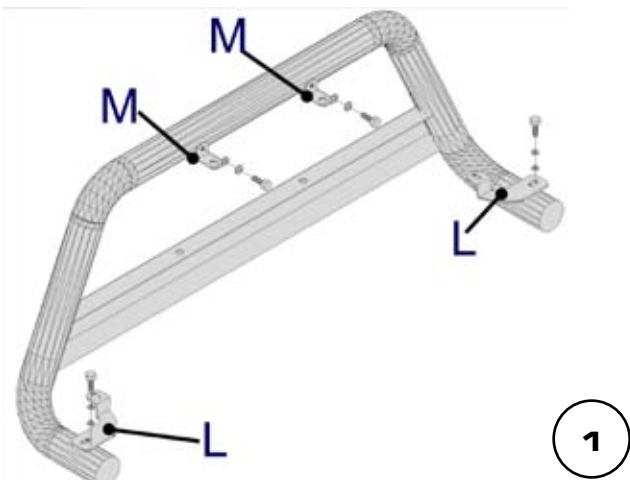
# FIAT DUCATO / PEUGEOT BOXER CITROEN JUMPER

Part List  
Lista della bulloneria  
Liste des pièces

<b>A</b>	 <b>TE 8x20 H</b>	 <b>Ø 6 BIG</b>	<b>x 4</b>	<b>x 2</b>
<b>B</b>	 <b>Ø 8</b>	<b>I</b>	 <b>Ø 6</b>	<b>x 2</b>
<b>C</b>	 <b>Ø 8</b>	<b>L</b>	 <b>M/349/A</b>	<b>x 2</b>
<b>D</b>	 <b>M8</b>	<b>M</b>	 <b>M/349/B</b>	<b>x 2</b>
<b>E</b>	 <b>M8x20 DIN 933/931 COLORE NATURALE</b>	<b>N</b>	 <b>SM/349/C</b>	<b>x 2</b>
<b>F</b>	 <b>TE 8x30</b>	<b>O</b>	 <b>SM/349/D</b>	<b>x 2</b>
<b>G</b>	 <b>TE 6x25</b>	<b>Cappelletti M8</b>		<b>x 8</b>



**MISUTONIDA**  
italian style  
accessories **4x4**



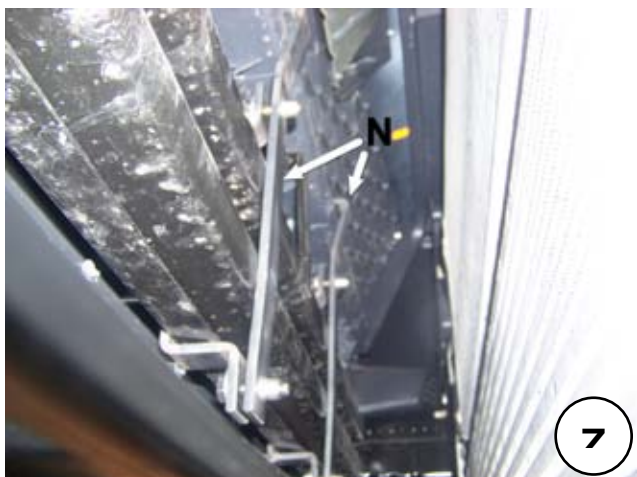
Date Data Date	Item Code Cod.Articolo Réf. Article	Vehicle model Modello Veicolo Modèle de Voiture
20/05/13	EC/MED/242/IX EC/MED/349/IX EC/MED/350/IX	FIAT DUCATO PEUGEOT BOXER CITROEN JUMPER

**MISUTONIDA**  
italian style accessories **4x4**

Document checked and approved by  
**Documento controllato ed approvato da**  
Document contrôlé et approuvé par

**BOTTA PIETRO**





7



8



9



10



11



12

Date Data Date	Item Code Cod.Articolo Réf. Article	Vehicle model Modello Veicolo Modèle de Voiture
20/05/13	EC/MED/242/IX EC/MED/349/IX EC/MED/350/IX	FIAT DUCATO PEUGEOT BOXER CITROEN JUMPER

**MISUTONIDA**  
italian style accessories **4x4**

Document checked and approved by  
**Documento controllato ed approvato da**  
 Document contrôlé et approuvé par

**BOTTA PIETRO**